

ST. FRANCIS OF ASSISI CATHOLIC CHURCH

OUR MISSION: TEACH - SANCTIFY - SERVE

SEP
22
2024

25th SUNDAY IN ORDINARY TIME
DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO



CHURCH OF
St. Francis of Assisi
A CATHOLIC COMMUNITY IN THE DIOCESE OF SAN DIEGO

PASTORAL STAFF

PASTOR

Rev. Ruben Arceo

ASSOCIATE PASTORS

Rev. Raul Armando Sanchez Flores

Deacons

Deacon Juan Santillan

Deacon Ron Arnold

Deacon Pedro Enciso

Deacon Loi Hoang

Deacon Jose L. Maldonado

Deacon Wayne Heffner

Deacon Daniel Sanchez

Deacon Victor Garcia

Deacon Juan Villaseñor

OUR LOCATION St. Francis of Assisi

📍 525 W. Vista Way Vista, CA 92083

📞 (760) 945-8000

✉️ stfrancismain@stfrancis-vista.org



www.facebook.com/stfrancisvista



St. Francis of Assisi Church, Vista, CA

<https://giving.parishsoft.com/App/Giving/stfrancisvista>



SCAN HERE to give your weekend's donation online

ESCANEA AQUÍ para dar tu donativo en línea

Parish Office Hours Horario de la Oficina

Monday - Friday
Lunes-Viernes
9:00 a.m. - 5:00 p.m.

Closed for lunch Noon to 1:00 p.m.
Cerrado para el almuerzo 12:00 p.m. - 1:00 p.m.

WELCOME TO ST. FRANCIS OF ASSISI PARISH

BIENVENIDOS A LA PARROQUIA DE SAN FRANCISCO DE ASÍS

PARISH INFORMATION/INFORMACIÓN PARROQUIAL

Phone:(760) 945-8000

Facebook: stfrancisvista

YouTube: St. Francis of Assisi Church, Vista, CA

PARISH OFFICE/OFICINA PARROQUIAL

Business Office Manager: Raul Sanchez (760) 945-8027

Business Office Assistant: Cynthia Garay (760) 945-8012

Admin Assistant:

Janette Juarez/Diego Mendoza Uribe (760) 945-8000

Music/Música-Music Director: Roberto Vallin (760) 945-8043

rvallin@stfrancis-vista.org

Annulments/Anulaciones: Dn. Juan Santillan (760) 945-8000

J Santillan@stfrancis-vista.org

Environment Services: Maria Roso (760) 945-8000

Grounds Keeper: Felipe Cardenas (760) 945-8000

Communications: Marisol Ramón (760) 945-8044

mramon@stfrancis-vista.org

SACRAMENTS

Anointing of the Sick/Unción de los Enfermos

-Please call the Parish Office to schedule an appointment

-Por favor llame a la Oficina Parroquial para agendar una cita

Baptism/Bautismo

Contact the Parish Office for more info.

English-(760) 945-8040

Spanish-(760) 945-8010

First Holy Communion/Catecismo para 1ra Comuni6n & Confirmation-Confirmaci6n

Contact Elvia Martinez

Interim Director of Religious Education

Director Interino de Educaci6n Religiosa- (760) 945-8013

Sacrament of Marriage/Sacramento del Matrimonio

Contact Dn. Jose & Magy Maldonado

Marriage Preparation/Preparaci6n Matrimonial

(760) 945-8028

Reconciliation/Confesiones

-Please call the Parish Office to schedule an appointment

-Por favor llame a la Oficina Parroquial para agendar una cita

OTHER SERVICES

Youth Ministry Coordinator

Contact Adriana Lita (760) 945-8014

Funerals/Funerales-English/Spanish

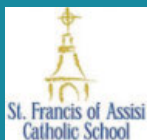
Contact the Parish Office (760) 945-8000

Ministry to the Sick and Homebound

Contact the Parish Office (760) 945-8000

Social Ministries/Ministerio Social

Dn. Juan Santillan (760) 945-8000



ST. FRANCIS SCHOOL

(760) 630-7960

<https://www.sfs-vista.org>

Preschool through Grade 8

Principal: Elizabeth Joseph

Preschool Director: Darlene Karnes-Versteegh

ENGLISH GROUPS & MINISTRIES

PLEASE CALL THE PARISH OFFICE TO LEAVE A MESSAGE FOR ANY OF THE GROUPS AND MINISTRIES.

LITURGICAL

Extraordinary Ministers of Communion- Marilyn Scott

Sacristans- Marilyn Scott

Lectors- Dn. Wayne Heffner

Altar Servers- Maria Bowman

Music- Roberto Vallin

Hospitality- August & Michele Slivnik

FORMATION

RCIA (Rite of Christian Initiation of Adults)- Sr. Madeline Fitzgerald

Infant Baptisms-Sr. Madeline Fitzgerald

Youth Ministry- Adriana Lita

Interim Director of Religious Education- Elvia Martinez

Inquiry Class- Sr. Madeline Fitzgerald

Marriage Preparation- Dn. Jose & Magy Maldonado

SPRED -Special Religious Development-Susan Bentley

SPIRITUAL

Sick/ Homebound-Sr. Madeline Fitzgerald

Bereavement-Louann Gigante

Women's Ministry-Rae Arnold

Queen of Peace Devotions- John Haddock

Couples Date Night Marriage Ministry- Maria Bowman

Jail Ministry- Sr. Madeline Fitzgerald

Pro-Life Ministry- David Hanlon

Young Adults Ministry-Liliana Ambrosio

SERVICES

Knights of Columbus- Saul de Casas

St. Vincent de Paul Society- Luz Godina

LGBTQ Support groups- Geri Holder

Creation Care-Theresa Reichle

Streaming-Roberto Vallin

Festival Organization Committee- Edgardo Avila

St. Francis' Social Justice Ministry-Lourdes Farhat

MINISTERIOS Y GRUPOS EN ESPAÑOL-

COMUNIQUESE A LA OFICINA SI DESEA MÁS INFORMACI6N DE ALGÚN GRUPO O MINISTERIO

LITRGICOS

Sacristanes- Vanessa Mendoza

Ministros Extraordinarios de la Comuni6n- Inocencio y Atala Ventura

Servidores del Altar- Diego Resendiz

Lectores- Yolanda Guerrero

Hospitalidad- Elizabeth Quiroz

Música- Roberto Vallin

FORMACI6N

RICA (Rito de la Iniciaci6n Cristiana de Adultos)- Elvia Martinez

Bautismos- Contacte la oficina Parroquial

Director Interino de Educaci6n Religiosa- Elvia Martinez

Preparaci6n Matrimonial- Dn. Jose Luis & Magy Maldonado

ESPIRITUAL

Ministerio de Consolaci6n- Maria Flores

Grupo de J6venes Adultos- Liliana Ambrosio

Legi6n de María- Maria Flores

Apostolado de María- Sara Suazo

Visitadores por Cristo- Reyna Ruiz

Ministerio Pro-Vida- David Hanlon

Grupo de Hombres- Daniel Sanchez

Talleres de Oraci6n y Vida- Ma. Eugenia Vazquez

Adoraci6n al Santísimo (*Hora Santa*)- Margarita Ramirez

Encuentro Matrimonial Mundial- Francisco y Elvia Martinez

Movimiento Familiar Cristiano Cat6lico USA- Cesar y Judith Lopez

Ministerio Familiar Franciscano- Contacte la oficina Parroquial

La Divina Misericordia- Fernando Santos

Espiritualidad Ignaciana- Lucia Albarran

Asociaci6n Guadalupano- Yolanda Guerrero

Grupo de Oraci6n- Josefina Vargas

Pequeñas Comunidades- Francisco Perez

Cena de Palabra y Vida- Blanca Perez

Matrimonios Llamados a la Santidad- Serafin y Lupita Ruiz

SERVICIOS

Caballeros de Col6n- Saul de Casas

Sociedad de St.Vincente de Paúl- Luz Godina

LGBTQ Grupo de Apoyo- Geri Holder

Ministerio de Cuidado de la Creaci6n- Theresa Reichle

Video- Roberto Vallin

Comite de Organizaci6n del Festival- Edgardo Avila

Ministerio de Justicia Social de San Francisco- Lourdes Farhat

LET US PRAY OREMOS

PLEASE PRAY FOR THE ALL THE PRIESTS, FOR THE PRIESTS IN OUR DIOCESE AND FOR THE VOCATIONS

Oremos por todos los Sacerdotes, por los de nuestra Diócesis y por las vocaciones.

Daily Prayer for Vocations

Jesus, Lord of the harvest, Look with love on this portion of your vineyard. Bless the Diocese of San Diego with more priests to shepherd your people, Priests with hearts like your own. Mary, Mother of the Church, pray for us. Amen

Oración Diaria por las Vocaciones

Jesús, Señor de la cosecha, mira con amor a ésta porción de tu viña. Bendice la Diócesis de San Diego con más sacerdotes que pastoreen a tu pueblo, sacerdotes con un corazón semejante al tuyo. María, Madre de la Iglesia, intercede por nosotros. Amén

SEP
2024

- 21 Rev. William Zondler
- 22 Rev. Gabriel Afeti, AJ
- 23 Rev. Lawrence Agi
- 24 Rev. John Amsberry
- 25 Rev. Alexander Aquino
- 26 Rev. Ruben Arceo
- 27 Rev. Dominic Avila-Smith, OSA



PLEASE PRAY FOR PARISHIONERS, FAMILY MEMBERS AND FRIENDS WHO HAVE RECENTLY PASSED AWAY. Oremos por los difuntos de nuestra Parroquia y sus familiares.

PLEASE PRAY FOR THE SICK IN OUR PARISH Oremos por los enfermos de la Parroquia.

PRAYER OF ST. FRANCIS OF ASSISI

Lord, make me an instrument of your peace: where there is hatred, let me sow love; where there is injury, pardon; where there is doubt, faith; where there is despair, hope; where there is darkness, light; where there is sadness, joy. O divine Master, grant that I may not so much seek to be consoled as to console, to be understood as to understand, to be loved as to love. For it is in giving that we receive, it is in pardoning that we are pardoned, and it is in dying that we are born to eternal life.

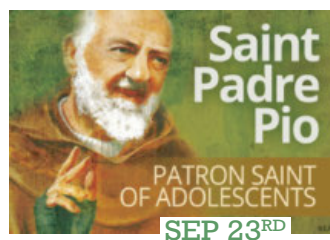
ORACIÓN DE SAN FRANCISCO

Señor, házme un instrumento de tu paz: donde haya odio, ponga yo amor, donde haya ofensa, ponga yo perdón, donde haya discordia, ponga yo armonía, donde hay error, ponga yo verdad, donde haya duda, ponga yo la fe, donde haya desesperación, ponga yo esperanza, donde haya tinieblas, ponga yo la luz, donde haya tristeza, ponga yo alegría. Oh, Señor, que no me empeñe tanto en ser consolado como en consolar, en ser comprendido, como en comprender, en ser amado, como en amar; porque dando se recibe, olvidando se encuentra, perdonando se es perdonado, muriendo se resucita a la vida.



MASS INTENTIONS MISAS OFRECIDAS

✠ SATURDAY/SÁBADO 9/21 Feast of Saint Matthew, Apostle and evangelist		
8 am	English	For the special intention of Cynthia Garay
SATURDAY-SUNDAY VIGIL/SÁBADO- VISPERA DEL DOMINGO		
4 pm	English	For the Special intention of Cynthia Garay & Ronaldo Sarabia
6 pm	Spanish	Por el descanso eterno de María Hernandez Vega † Por la intención especial de la Familia Ventura, Camerino Cisneros, Leonardo Rosiles & Cynthia Garay
✠ SUNDAY/DOMINGO 9/22		
7am	English	For the special intention of Cynthia Garay
9 am	English	For the special intention of Cynthia Garay
11 am	Spanish	Por el descanso eterno de Jose Dueñas, Andres Ruiz Sanchez, Margarita Peña Ramirez, Pascual Tomas & Felix Santos Villanueva † Por la inntención especial de Cynthia Garay & Dn. Jose Luis
1 pm	Spanish	Por el descanso eterno de Ma. Guadalupe Garcia Castrejon, Eleuterio Baltadano & Serafin Sanchez † Por la intención especial de Dn. Jose Luis & Cynthia Garay
5 pm	English	For the repose of the soul of Gregory Rogers † For the special Intention of Cyntia Garay, Dn. Jose Luis & Ventura Lopez Family
7 pm	Spanish	Por el descanso eterno de Angel Acevedo, Bertin Ruiz. & Bertina Garcia Martinez † Por la intención especial de Cynthia Garay & Dn. Jose Luis
✠ MONDAY/LUNES 9/23 Memorial of Saint Pius of Pietrelcina, Priest		
8 am	English	For the people of our Parish
7 pm	Spanish	Por la Comunidad Parroquial
✠ TUESDAY/MARTES 9/24		
8 am	English	For the people of our Parish
7 pm	Spanish	Por la Comunidad Parroquial
✠ WEDNESDAY/MIÉRCOLES 9/25		
8 am	English	For the People of our Parish
7 pm	Spanish	Por la Comunidad Parroquial
✠ THURSDAY/JUEVES 9/26		
8 am	English	For the people of our Parish
7 pm	Spanish	Por la Comunidad Parroquial
✠ FRIDAY/VIERNES 9/27 Memorial of Saint Vincent de Paul, Priest		
8 am	English	For the people of our Parish
7 pm	Spanish	Por la intención especial de la Comunidad de San Miguel Tlacotepec Oax. Mex.





TODAY'S READINGS

SUNDAY-SEPTEMBER 22ND

FIRST READING-WIS 2:12, 17-20

The wicked say:

Let us beset the just one, because he is obnoxious to us; he sets himself against our doings, reproaches us for transgressions of the law and charges us with violations of our training.

Let us see whether his words be true; let us find out what will happen to him.

For if the just one be the son of God, God will defend him and deliver him from the hand of his foes.

With revilement and torture let us put the just one to the test that we may have proof of his gentleness and try his patience.

Let us condemn him to a shameful death;

for according to his own words, God will take care of him.

PSALM-PS 54

R. The Lord upholds my life.

SECOND READING-JAS 3:16-4:3

Beloved:

Where jealousy and selfish ambition exist, there is disorder and every foul practice.

But the wisdom from above is first of all pure, then peaceable, gentle, compliant,

full of mercy and good fruits, without inconstancy or insincerity.

And the fruit of righteousness is sown in peace for those who cultivate peace.

Where do the wars

and where do the conflicts among you come from?

Is it not from your passions

that make war within your members?

You covet but do not possess.

You kill and envy but you cannot obtain;

you fight and wage war.

You do not possess because you do not ask.

You ask but do not receive,

because you ask wrongly, to spend it on your passions.

GOSPEL-MK 9:30-37

Jesus and his disciples left from there and began a journey through Galilee, but he did not wish anyone to know about it.

He was teaching his disciples and telling them,

"The Son of Man is to be handed over to men

and they will kill him,

and three days after his death the Son of Man will rise."

But they did not understand the saying,

and they were afraid to question him.

They came to Capernaum and, once inside the house, he began to ask them,

"What were you arguing about on the way?"

But they remained silent.

They had been discussing among themselves on the way who was the greatest.

Then he sat down, called the Twelve, and said to them,

"If anyone wishes to be first,

he shall be the last of all and the servant of all."

Taking a child, he placed it in their midst,

and putting his arms around it, he said to them,

"Whoever receives one child such as this in my name,

receives me; and whoever receives me,

receives not me but the One who sent me."

GOSPEL MEDITATION-

ENCOURAGE DEEPER UNDERSTANDING
OF SCRIPTURE



When I was a wet-behind-the-ears seminarian, I was sent for an immersion with the poor. For one month, I lived in a home for adults with developmental disabilities. It was a challenge for me because the residents had significant communication issues. A 30-year-old man there named Robin was totally deaf and mute. He had Down's Syndrome. He looked like a Viking,

with a shock of red hair and a fine beard. But I felt awkward and disconnected from him. All my normal ways of interacting failed. I resigned myself to the fact that we'd never connect.

Then one morning something amazing happened.

He was on the living room floor quietly playing with toys. Watching him from a chair, I sensed Jesus' words float into my mind, "Whoever welcomes one such child in my name welcomes me, and whoever welcomes me welcomes not me but the one who sent me" (Mark 9:37). I thought, "Jesus, you must somehow be in Robin." I sheepishly made sure no one else was in the room, and then I spoke in a clear voice: "Jesus, are you there?" Robin did not turn to me and say, "Hi, John. Yes, it's me, Jesus." He kept playing with his toys in silence.

But something changed in me. From that moment on, it was easier to just be with Robin, to joke around with him, to try sign-language with him, to let him be himself, and for me to be myself. His "disabilities" were no longer obstacles to overcome. He became just Robin, my friend.

Who in your life seems awkwardly distant or uncomfortable to be with? Next time you see him or her, quietly invoke the name of Jesus, and see how the barriers disappear in you.

— Father John Muir

WEEKLY READINGS

READINGS FOR THE WEEK OF
SEPTEMBER 22, 2024

Sunday: Wis 2:12, 17-20/Ps 54:3-4, 5, 6-8 (6b)/Jas 3:16—4:3/Mk 9:30-37

Monday: Prv 3:27-34/Ps 15:2-3a, 3bc-4ab, 5/Lk 8:16-18

Tuesday: Prv 21:1-6, 10-13/Ps 119:1, 27, 30, 34, 35, 44/Lk 8:19-21

Wednesday: Prv 30:5-9/Ps 119:29, 72, 89, 101, 104, 163/Lk 9:1-6

Thursday: Eccl 1:2-11/Ps 149:1b-2, 3-4, 5-6a and 9b/Lk 9:7-9

Friday: Eccl 3:1-11/Ps 144:1b and 2abc, 3-4/Lk 9:18-22

Saturday: Eccl 11:9—12:8/Ps 90:3-4, 5-6, 12-13, 14 and 17/Lk 9:43b-45

Next Sunday: Nm 11:25-29/Ps 19:8, 10, 12-13, 14 (9a)/Jas 5:1-6/Mk 9:38-43, 45, 47-48



LECTURAS DE HOY

DOMINGO- 22 DE SEPTIEMBRE

PRIMERA LECTURA - SAB 2, 12. 17-20

Los malvados dijeron entre sí:
"Tendamos una trampa al justo,
porque nos molesta y se opone a lo que hacemos;
nos echa en cara nuestras violaciones a la ley,
nos reprende las faltas
contra los principios en que fuimos educados.

Veamos si es cierto lo que dice,
vamos a ver qué le pasa en su muerte.
Si el justo es hijo de Dios,
él lo ayudará y lo libraré de las manos de sus enemigos.
Sometámoslo a la humillación y a la tortura,
para conocer su temple y su valor.
Condenémoslo a una muerte ignominiosa,
porque dice que hay quien mire por él".

SALMO - DEL SALMO 53

R. El Señor sostiene mi vida.

SEGUNDA LECTURA - SANT 3, 16-4, 3

Hermanos míos: Donde hay envidias y rivalidades, ahí hay desorden y toda clase de obras malas. Pero los que tienen la sabiduría que viene de Dios son puros, ante todo. Además, son amantes de la paz, comprensivos, dóciles, están llenos de misericordia y buenos frutos, son imparciales y sinceros. Los pacíficos siembran la paz y cosechan frutos de justicia.

¿De dónde vienen las luchas y los conflictos entre ustedes? ¿No es, acaso, de las malas pasiones, que siempre están en guerra dentro de ustedes? Ustedes codician lo que no pueden tener y acaban asesinando. Ambicionan algo que no pueden alcanzar, y entonces combaten y hacen la guerra. Y si no lo alcanzan, es porque no se lo piden a Dios. O si se lo piden y no lo reciben, es porque piden mal, para derrocharlo en placeres.

EVANGELIO - MC 9, 30-37

En aquel tiempo, Jesús y sus discípulos atravesaban Galilea, pero él no quería que nadie lo supiera, porque iba enseñando a sus discípulos. Les decía: "El Hijo del hombre va a ser entregado en manos de los hombres; le darán muerte, y tres días después de muerto, resucitará". Pero ellos no entendían aquellas palabras y tenían miedo de pedir explicaciones.

Llegaron a Cafarnaúm, y una vez en casa, les preguntó: "¿De qué discutían por el camino?" Pero ellos se quedaron callados, porque en el camino habían discutido sobre quién de ellos era el más importante. Entonces Jesús se sentó, llamó a los Doce y les dijo: "Si alguno quiere ser el primero, que sea el último de todos y el servidor de todos".

Después, tomando a un niño, lo puso en medio de ellos, lo abrazó y les dijo: "El que reciba en mi nombre a uno de estos niños, a mí me recibe. Y el que me reciba a mí, no me recibe a mí, sino a aquel que me ha enviado".

MEDITACIÓN DEL EVANGELIO-

A nivel mundial, arrastramos un pecado social muy grande, y este es el descuido y cuidado de los pequeños, muertos en la guerra, el hambre y muchos de ellos y ellas nunca van a la escuela. Jesús, ahora, nos pide cuentas de lo que estamos haciendo por estos inocentes. Reprende a sus discípulos por no poner atención a sus palabras cuando les anuncia otra vez su pasión. Ellos, como nosotros, en muchas ocasiones caminamos diariamente con Jesús, es decir, asistimos a Misa, rezamos el rosario, novenas y hasta vamos a la Adoración del Santísimo Sacramento, pero no cambiamos de vida ni hacemos caso a sus mandamientos. ¿Quién es el más importante? "Si alguno quiere ser el primero, que se haga el último y el servidor de todos" (Marcos 9:35). No olvidemos que Jesús tiene sabiduría eterna y con ella corrige y disipa los miedos internos y externos que podamos tener. Dios nos llama hoy, por medio de su Palabra, a seguirlo sin preguntar quién es el más importante, sino por el contrario, se dé sin reservas en el servicio a su familia y comunidad. Seamos humildes y pidamos, especialmente hoy, por un cambio en la sociedad que sea radical, basado en la justicia y la paz. No bajemos la guardia, si tenemos fe, la esperanza siempre estará de nuestro lado. Nunca olvidemos que el Señor es nuestra ayuda.



©LPI

LECTURAS DE LA SEMANA

DEL 22 DE SEPTIEMBRE DE 2024

Domingo: Sab 2, 12. 17-20/Sal 53, 3-4. 5. 6-8 (6)/Sant 3, 16—4, 3/Mc 9, 30-37

Lunes: 1 Cor 11, 17-26/Sal 39, 7-8. 8-9. 10. 17/Lc 7, 1-10

Martes: Prov 21, 1-6. 10-13/Sal 118, 1. 27. 30. 34. 35. 44/Lc 8, 19-21

Miércoles: Prov 30, 5-9/Sal 118, 29. 72. 89. 101. 104. 163/Lc 9, 1-6

Jueves: Ecl 1, 2-11/Sal 149, 1-2. 3-4. 5-6 y 9/Lc 9, 7-9

Viernes: Ecl 3, 1-11/Sal 143, 1 y 2. 3-4/Lc 9, 18-22

Sábado: Ecl 11, 9—12, 8/Sal 89, 3-4. 5-6. 12-13. 14 y 17/Lc 9, 43-45

Domingo Siguiente: Nm 11, 25-29/Sal 18, 8. 10. 12-13. 14 (9)/Sant 5, 1-6/Mc 9, 38-43. 45. 47-48



CATHOLIC:

RECOGNIZE GOD IN YOUR ORDINARY MOMENTS

BEARING WITNESS

I am fascinated by minor Gospel characters. These people — the rich young man, the adulterous woman, the teachers at the temple — share the stage with Jesus only briefly. They bear passing but powerful witness to crucial moments of his earthly ministry. They breathe the air he breathes. They hear the sound of his voice. Some of them feel the touch of his skin.

And then they go on with their lives and disappear into obscurity. They become just another one of us.

I think of the child who sat in Jesus' lap while he said those famous words: "Whoever receives one child such as this in my name, receives me; and whoever receives me, receives not me but the One who sent me."

What did the boy think? Did he understand the words, or did he only know that they were gently spoken? Did he only think to himself how kind was the face of this man, and how consoling and warm his embrace?

I picture this child growing up. Perhaps he married and loved his wife and children. Perhaps he was happy, or perhaps he was not. Perhaps he became wealthy or was even wealthy to begin with. Perhaps he, like so many other children of that era, had only a very short life, and returned quickly to the arms that enveloped him that day in Capernaum.

We don't know. But we know he was there: he saw Christ, he felt him, he heard him. We sigh to think of it. How lucky. If only we could, too. Then it would be easier. Then we could be holy.

But we are all this child in Capernaum. We are all the woman at the well. We are all the centurion at the cross. Every time we kneel before the Host and hear the words "This is my Body," we occupy the same earthly time and space as the Messiah, and he fixes upon us the same gaze he fixed upon them.

We all bear witness.

We receive him, and then we go back to our lives, our ordinary lives.

Do we carry him with us? Do we dare?

"I will praise your name, O Lord, for its goodness." —Psalm 54:6

©LPi

CATÓLICO(A):

RECONOCE A DIOS EN TUS MOMENTOS ORDINARIOS

DAR TESTIMONIO

Me fascinan los personajes menores del Evangelio. Estas personas (el joven rico, la mujer adúltera, los maestros del templo) comparten el escenario con Jesús sólo brevemente. Dan un testimonio pasajero pero poderoso de momentos cruciales de su ministerio terrenal. Respiran el aire que él respira. Escuchan el sonido de su voz. Algunos de ellos sienten el tacto de su piel.

Y luego continúan con sus vidas y desaparecen en la oscuridad. Se convierten en uno más de nosotros.

Pienso en el niño que se sentó en el regazo de Jesús mientras decía aquellas famosas palabras: "El que recibe en mi nombre a un niño como este, a mí me recibe; y el que me recibe, no me recibe a mí, sino al que me envió."

¿Qué pensó el niño? ¿Entendió las palabras o sólo sabía que fueron dichas con suavidad? ¿Pensó sólo en lo bondadoso que era el rostro de este hombre y en lo reconfortante y cálido de su abrazo?

Me imagino a este niño creciendo. Quizás se casó y amó a su esposa e hijos. Quizás era feliz o quizás no. Quizás se hizo rico o incluso ya era rico para empezar. Quizás él, como tantos otros niños de esa época, tuvo una vida muy corta y volvió rápidamente a los brazos que lo envolvieron ese día en Cafarnaúm.

No lo sabemos. Pero sabemos que él estaba allí: vio a Cristo, lo sintió, lo escuchó. Suspiramos al pensar en ello. Que afortunado. Si tan sólo pudiéramos nosotros también. Entonces sería más fácil. Entonces podríamos ser santos.

Pero todos somos este niño en Cafarnaúm. Todas somos la mujer del pozo. Todos somos el centurión en la cruz. Cada vez que nos arrodillamos ante la Hostia y escuchamos las palabras "Este es mi Cuerpo," ocupamos el mismo tiempo y espacio terrenal que el Mesías, y él fija en nosotros la misma mirada que fijó en ellos.

Todos damos testimonio.

Lo recibimos y luego volvemos a nuestra vida, a nuestra vida ordinaria.

¿Lo llevamos con nosotros? ¿Nos atrevemos?

"Alabaré tu nombre, oh, Señor, por su bondad". — Salmo 54:6

©LPi

SAVE THE DATE

ST. FRANCIS

Aparta el Día

Domingo 6 de Octubre



2024 FESTIVAL

**SUNDAY
OCTOBER**

6TH

8AM-5PM

**FUN FOR THE WHOLE
FAMILY**

FOOD BOOTHS
VARIEDAD DE COMIDA

Live
MUSIC
MUSICA en Vivo

ENTERTAINMENT
ENTRETENIMIENTO
and MORE


Mariachi

**DIVERSIÓN PARA TODA LA
FAMILIA**

First Time Ever
**CLASSIC
CAR SHOW**




3 GRAND PRIZE WINNERS \$1,000
3 Ganadores de la Mega Rifa \$1,000
1 PRIZE WINNER \$500
Un Ganador de \$500
2 EARLY BIRDS WINNERS \$100
Dos Ganadores Anticipados de \$100

Mega DRAW



Mega RIFA




**CHURCH OF
St. Francis
of Assisi**
A CATHOLIC COMMUNITY
IN THE DIOCESE OF SAN DIEGO

PARISH ANNOUNCEMENTS

GET YOUR MEGA DRAW TICKETS NOW!!!

Our annual Feast of St. Francis Parish Festival is coming up on October 6th.

\$10 per ticket.

Please join in supporting our festival by purchasing a Mega Draw ticket after any of the Masses.

You could be the lucky one!

3 Grand Prize Winners \$1,000

1 Prize Winner \$500

2 early Birds Winners \$100



ANUNCIOS PARROQUIALES

ADQUIERE TUS BOLETOS PARA LA GRAN RIFA!

Nuestro Festival Parroquial se acerca y ya tenemos a la venta los boletos para la gran rifa este 6 de septiembre.

El costo es de \$10 dólares por boleto.

Únase, apoye nuestro festival comprando un boleto. Adquiérello después de Misa, con algún miembro de un ministerio o en la oficina parroquial.

Habrán 3 premios de \$1,000

uno de \$500 y dos ganadores anticipados de \$100

ST. VINCENT DE PAUL

St. Vincent de Paul is always looking for new members to help with our Friends in need.

Call the hotline (760) 407-8900 or pick up sign-up information at the Parish office.



ST. VINCENT DE PAUL

La sociedad de San Vicente de Paúl continuamente están necesitados de personas que estén dispuestos a ayudar a nuestros amigos en necesidad. Si siente que puede aportar sus dones en este ministerio, por favor pase a la oficina para adquirir una copia de inscripción.



We are in great need of men and women Sponsors for English RCIA, as we have candidates who have no Catholic background or a support system.

All you need is that you have all your Sacraments and a Catholic Church marriage (if you are married) and a heart for bringing souls to God and have a personal relationship with God yourself. Classes Start on September 18th in Saint John Paul 11 in the Madeline Center. For more information, please call Sister Madeline 760-945-8040

APARTIR DEL VIERNES 6 DE SEPTIEMBRE, TENDREMOS VIGILIA NOCTURNA COMPLETA CON JESUS SACRAMENTADO EN NUESTRA PARROQUIA.

CADA PRIMER VIERNES DE MES INICIAMOS CON LA ADORACION DESPUES DE MISA DE 7PM A LAS 7AM. DIRIGIDA POR LOS DIFERENTES MINISTERIOS PARROQUIALES, AL MISMO TIEMPO SE INICIARA EL GRUPO DE ADORACION NOCTURNA PARA QUIENES ESTEN INTERESADOS EN INTEGRARSE, LOS ESPERAMOS TODOS LOS PRIMEROS VIERNES DE MES, PARA ADORAR A JESUS EUCARISTIA!



Prayer Campaign: Sept 25 - Nov 3 - 7 am to 7 pm.

Sign up to pray 1x/each week at

www.40daysforlife.com/vista



Campaña de oración: del 25 de septiembre al 3 de noviembre - de 7 am a 7 pm.

Inscríbete para orar 1 vez por semana en

www.40daysforlife.com/vista



BAKED GOODS NEEDED FOR THE PARISH FESTIVAL

Cookies, brownies, cakes, and sweet breads are needed for the Dessert Booth and the Cake Walk on Sunday, Oct. 6

at our Annual Parish Festival. Items can be brought that morning of the Outdoor Sanctuary, but since we have no electricity in our booth; please do not bring anything that must be refrigerated.

¡AYUDA! AYUDA!

Se necesitan Postres horneados para el FESTIVAL PARROQUIAL

Puede apoyar donando galletas, brownies, pasteles o pan dulce para el Puesto de Postres y el "Cake Walk" el día del festival de la parroquia, el domingo 6 de octubre. Puede traer su donación ese día por la mañana al Santuario al aire libre. No contamos con un refrigerador; por favor no traiga nada que deba estar refrigerado. Gracias por su apoyo.

THERE IS ALWAYS HOPE

If you or someone you know is suffering from a past abortion, please call us for more information. (858) 581-3022.

Rachel's Hope



SIEMPRE HAY ESPERANZA

Si usted o alguien que conoce está sufriendo de un aborto anterior, llámenos para obtener más información. (858) 581-3022.

SUNDAY COLLECTION September 14-15

\$18,552.00

2ND COLLECTION/SVDP

\$4,286.00



COLECTA DOMINICAL Septiembre 14-15

\$18,552.00

2^{DA} COLECTA/SVDP

\$ 4,286.00



WORD SHAPE

WHO IS THE GREATEST?

Enter the correct words in the boxes based on the shape of the letters.

- 1.
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.
- 6.
- 7.
- 8.

first road child great last little house servant

COLORING PAGE



Word Search

WHO IS THE GREATEST?

L	I	M	P	O	R	T	A	N	T	I	V	T	N
S	N	I	S	H	F	P	N	R	S	N	S	S	M
F	L	N	A	S	E	T	V	S	M	A	G	D	R
E	A	I	G	E	H	H	F	F	E	C	R	T	B
C	D	S	E	R	E	U	S	L	D	S	E	G	T
H	H	T	H	V	L	M	U	D	L	L	A	T	L
Y	I	R	S	I	P	B	C	T	I	T	T	T	K
N	C	Y	R	C	I	L	G	L	H	E	E	S	S
S	C	H	L	E	N	E	C	M	C	U	S	M	T
S	U	E	E	S	G	U	S	A	A	A	T	E	H
U	T	S	M	C	M	L	L	U	P	R	R	M	C
J	A	S	E	R	V	A	N	T	U	Y	K	S	P
B	Y	N	B	J	S	S	T	T	S	R	I	F	N
T	T	N	E	G	T	T	K	N	E	B	I	R	S

HELPING
MINISTRY
CHILD
GREATEST
JESUS
LAST
LEAST
MARK
SERVANT
FIRST
IMPORTANT
HUMBLE
SERVICE

ABC Order

Write the words from the Word Bank in ABC order.

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____

DISCIPLES HOUSE JESUS GREATEST CHILDREN
SERVANT ROAD LAST ARMS FIRST

ST. FRANCIS OF ASSISI CATHOLIC CHURCH

OUR MISSION: TEACH - SANCTIFY - SERVE

SEP
22
2024

“
PRAY,
HOPE,
AND DON'T
WORRY.
”

ST. PADRE PIO

CONFESSIONS & ANOINTING OF THE SICK

Confesiones e Unción de los Enfermos
Mondays-Friday Appointment Required
Lunes a Viernes Con cita.
1:00 p.m.- 4:30 p.m.

Saturday/Sábado
Walk ins are Welcome
9:30 a.m. - 11:00 a.m.

Please be aware that the line for confessions closes at 10:45 a.m., and if there are no people in line, confessions will be closed for that day.

Nota: La línea para las confesiones se cierra a las 10:45 a.m., y si no hay personas en fila, se detendrán las confesiones.



CHURCH OF
St. Francis of Assisi
A CATHOLIC COMMUNITY IN THE DIOCESE OF SAN DIEGO

MASS SCHEDULE Misas durante la Semana

Monday - Saturday
English 8:00 a.m.

Lunes - Viernes
Español 7:00 p.m.

WEEKEND MASS
Misas del Fin de Semana
Saturday - Sunday Vigil
Sábado -Víspera del Domingo
English 4:00 p.m.
Español 6:00 p.m.

Sunday/Domingo
English 7:00 a.m., 9:00 a.m., 5:00 p.m.
Español 11:00 a.m., 1:00 p.m., 7:00 p.m.

ADORATION OF THE BLESSED SACRAMENT

Monday- Friday
From 8:30 a.m. to 12 p.m.
The hour of Reposition may change due to funerals.
Sundays from 2:30 p.m. to 4:00 p.m.

First Friday of the Month
8:30 a.m. to 6:00 p.m.

ADORACIÓN AL SANTÍSIMO SACRAMENTO

Lunes a viernes
de 8:30 a.m. a 12 p.m.
La hora de Reposición puede cambiar debido a los funerales.

Domingos de 2:30 p.m. a 4:00 p.m.

Primer Viernes del Mes de 8:30 a.m. a 6:00 p.m.

Hora Santa en español
El primer viernes del mes después de la Misa de 7:00 p.m.

★★★★★
THINKING OF BUYING OR SELLING YOUR HOME? LET'S CHAT!
CALL / TEXT 760-815-8009 FOR A COMPLIMENTARY REAL ESTATE CONSULTATION!

DOES YOUR NONPROFIT ORGANIZATION NEED A NEWSLETTER?



Engaging, ad-supported print and digital newsletters to reach your community.

Visit Ipicommunities.com



Our Family Serving Yours Since 1964

Your calls are answered by our compassionate staff 24 hours a day, every day. You'll never get an answering service staffed by strangers who just take messages. When you call, we'll take over the care of your loved one and support your family through your final farewell.

We will help you create a loving tribute to truly honor your loved one.

- Your Choice of Burial or Cremation Plans
- Traditional, Graveside, and Memorial Services Available
- On-Site Reception Room
- Military Funeral Honor Services for Our Veterans
- Shipping Into or Out of the Area
- Insurance Assignments Accepted
- Preneed Planning and Arrangements
- Social Security and Veterans Assistance

ALLEN BROTHERS MORTUARY, INC.
Honored to be voted the Gold Winner for Funeral Services in the Best of North County 2023 contest!

VISTA CHAPEL
 FD-1120
 1315 S. Santa Fe Ave
 Vista, CA 92083
 760-726-2555



SAN MARCOS CHAPEL
 FD-1378
 435 N. Twin Oaks Valley Rd
 San Marcos, CA 92069
 760-744-4522

www.allenbrothersmortuary.com



RICHARD AND DIANE EISENDRATH SERVING PARISHIONERS FOR 40+ YEARS!



IF YOU ARE THINKING ABOUT SELLING YOUR HOME I HAVE A LIST OF BUYERS WHO ARE HIGHLY MOTIVATED... WANT TO LEARN MORE? CALL/TEXT 760-815-8009

Eisendrath Team
 PREMIER REAL ESTATE

VISIT EISENDRATHTEAM.COM

IF YOU LIVE ALONE

MDMedAlert!™ STARTING AT \$19⁹⁵ /mo.

- ✓ Ambulance
- ✓ Police/Fire
- ✓ Family/Friends
- ✓ GPS & Fall Alert

CALL NOW! 800.809.3570 md-medalert.com



RODEO'S



MEAT MARKET
"Sirviendo a La Comunidad Mexicana Centro-Americana"
 356 Vista Village Drive
 Vista • 758-0513
 Se Habla Español

SHORT STAFFED?
 Place an ad here to find new local talent for your business.



CALL 800-950-9952



ADT-Monitored Home Security
 Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary
- Fire Safety
- Flood Detection
- Carbon Monoxide

Authorized Provider **SafeStreets** **833-287-3502**

LET'S GROW YOUR BUSINESS
 Place Your Ad Here and Support Our Parish!

CONTACT ME
Cynthia Duran

Cduran@4LPi.com
(800) 477-4574 x2119

SUPPORT OUR PARISH

Local business ads sponsor the printing of our bulletin.
4lpi.com/adcreator

NEVER MISS OUR BULLETIN!

SUBSCRIBE

Have our bulletin emailed to you every week.

Visit www.parishesonline.com



Place Your Ad Here and Support our Parish!

Instantly create and purchase an ad with

AD CREATOR STUDIO



4lpi.com/adcreator



SUPPORT OUR ADVERTISERS!

Dignity
MEMORIAL

LIFE WELL CELEBRATED™

ETERNAL HILLS
Memorial Park, Mortuary & Crematory
1999 El Camino Real, Oceanside, CA 92054
(760) 754-6600 FD-234

- We specialize in preplanning •
- Proudly perform cremation onsite •

Serving the North County community of San Diego since 1947.

WE CAN HELP YOU EVALUATE YOUR OPTIONS
Your Local Insurance Broker
Specializing In Medicare

760-420-0104
Free services, no obligation!

Carmen Saunders
CA Lic# 0J08236



Bridlewood
Bridlewood-Saunders.com

Kenny's Kar Clinic

"Quality is our business" • Since 1948
• Auto Body Repair • Custom Painting
• Frame Repair • Insurance Claims
Free Estimates • 760-726-0572
Terry Flynn, Owner
420 Vista Village Dr, Vista

MEXICAN LAW CON

www.mexlawcon.com

PRIMERA CONSULTA GRATUITA / FIRST CONSULTATION FREE.
Asesoramos en San Diego a personas que tengan asuntos legales en México; desde actas de nacimiento, divorcios, herencias, inmuebles y todo tipo de servicios de acuerdo a las leyes mexicanas.
We advise people in San Diego who have legal matters in Mexico, including birth certificates, divorces, estates, real estate and any kind of legal services according to Mexican laws.
Abogado Alejandro González 760 846 5593
Abogado Carlos Román 442 500 9138
CORREO
consulus4@gmail.com




MELROSE DENTAL & BRACES


760-598-7565 • melrosedentallandbraces.com
1631 S. Melrose Dr., Suite I • Vista, CA
Most Insurances and Medi-Cal Accepted
Dr. Reyes Garcia and Dr. O'Connor, Parishioners
Financing and In-House Plans available.
Hrs: Mon-Fri: 9-5 Se Habla Español

Edward Jones

edwardjones.com | Member SIPC

Feeling like you paid too much in taxes this year?

Contact your financial advisor today to learn about investing strategies that could benefit you.



Henry DeMatteis III, CFP®, CEPA®, CRPS™
Financial Advisor
911 A Hacienda Dr
Vista, CA 92081
760-477-7540 FAP-1942N-A-AD

MEXICAN LAW CON

www.mexlawcon.com

PRIMERA CONSULTA GRATUITA / FIRST CONSULTATION FREE.
Asesoramos en San Diego a personas que tengan asuntos legales en México; desde actas de nacimiento, divorcios, herencias, inmuebles y todo tipo de servicios de acuerdo a las leyes mexicanas.
We advise people in San Diego who have legal matters in Mexico, including birth certificates, divorces, estates, real estate and any kind of legal services according to Mexican laws.
Abogado Alejandro González 760 846 5593
Abogado Carlos Román 442 500 9138
CORREO
consulus4@gmail.com

SHORT STAFFED?

Place an ad here to find new local talent for your business.



CALL 800-950-9952

DOES YOUR NONPROFIT ORGANIZATION NEED A NEWSLETTER?

Engaging, ad-supported print and digital newsletters to reach your community.

Visit Ipicommunities.com



OUR COMMUNITY NEWSLETTER
OCTOBER EDITION

Scan to contact us!

Place Your Ad Here and Support our Parish!

Instantly create and purchase an ad with

AD CREATOR STUDIO




4lpi.com/adcreator

CASTANEDA BUSINESS & TAX SERVICE

Bookkeeping
(760) 941-4520 | Se Habla Español
550 W. Vista Way • Ste. 205

VETERANS HEATING AND COOLING

North County San Diego's Newest Veteran Owned & Operated Residential HVAC Company.

50% OFF Dispatch/Service Fees Through October
760-991-3457 • VETERANSHEATINGANDCOOLING.COM




RHINOS JUNK REMOVAL & HAULING

760-655-8594

LOOKING FOR A UNIQUE VOLUNTEER EXPERIENCE?

Earn College credits and experience while working hands on with a vulnerable marine species.
HELP MAKE A DIFFERENCE!
Check us out at www.project-tortuga.org
FB: @ProjectTortuga
IG: @projecttortugaspanpancho
College Students and Seniors needed for this season June-December.
Housing Located just 2 Blocks from Beautiful Beach with World Renowned Sunsets.

Grupo Ecologico de la Costa Verde
San Francisco, Nayarit Mexico
Tel: 262-497-6671
Email: grupo-eco@project-tortuga.org




HANNA PLUMBING

SALES & SERVICE & REPAIRS

\$10 discount on Service Calls with this ad
643 S. Santa Fe Ave., Vista
(760) 726-2002
www.hannaplumbing.com
Members of St. Francis

Edward Jones
MAKING SENSE OF INVESTING

Nicole J. White, ChFC®
Financial Advisor
(760) 630-8268
236 East Broadway
Vista, CA 92084

PARRIS MORALES PAINTING

LIC # 977326

Over 15 Years of Experience
Interior/Exterior
760-519-8292
Member of St. Francis

PETROV PERSONAL INJURY LAWYERS

EXPERIENCED ATTORNEYS.
TRUSTED ADVOCATES.



VEHICLE COLLISIONS
BIKE ACCIDENTS
SLIP AND FALL
TRUCK ACCIDENTS
WRONGFUL DEATH

619-344-0360

PETROVLAWFIRM.COM

FREE CONSULTATIONS
OFFICES IN VISTA AND OCEANSIDE

catholicmatch®

California



CatholicMatch.com/CA